

## Barweet nyēē kisirchi :Bāwulō Ēfēēsēēk

*Taayta*

**Siriintēēt, kēnyiit nyēē /kikēēsirē āk wōlēē / kikēēsirēē:** Kisirē :Bāwulō barwaani kurataat ām Rooma ām kēnyiit nyēē /kiisōōtyinē kule kibo 60 KK. Ki kiriing' :Ēfēēsō nyēē wōō ām yēēmēētaab Eesya nyi /kēēkuurē ra kule Eesya nyēē Mining' ānki mātēēbēēt nyēē wōō nyēbo mung'aareet. Kibuur :Bāwulō Ēfēēsō nyēē lōō ām ruutoonyii nyēbo sōmōk ankoomuuch kutoow kaniseet nyēē kichokukiimiit miisin ām wōlooto. Nyēē mā tyaa, /bokēētoow kanisoosyek ām kiriinkōōsyek chēē ki lēēkitēch. Barwaani bo Ēfēēsō ku nyēē /kēēmāchē kuyityi kanisoosyek tukul ām Eesya nyoo Mining'. Yoo /kākēēnyōōr barwaani, kumāchāktōōs / kēēsumānchi biikaab Kiriistō.

**Kiyēē mii āriit āk kiyēē āmu:** Makerkeey :barwaani bo Ēfēēsō āk bārōōnōōkaab Bāwulō chuut kuuyu māwuulyēē ng'aleekaab kāānēētiisyō nyēbo lembech nto kāāyiimuutēk alak ām wōlēē mii :biikaab Kiriistō. Kisirē :Bāwulō barwaani kumāchē kooyeesta keey :soboontaab tāmirmiryēēt nyēbo biikyii chēē makusuman sukung'eet kōōnkēt ām kēēlto nyēē karaam kiyēē mākyinē icheek :Yēyiin kurubta keey āk kaararaacheet. I-ārōōru :barweet ām kēēli wōlēē kiwuu :chōbuutēkaab Yēyiin kurubta keey āk kaararaacheet kumānāātoow kuyey barak āk ng'wēny, kubuntēē kiyēē kiyeyakay ām

yoo kibo Kolkoota ānkuwo kuu nyooto ākoy tabantaab kōōrēēt yoo / kiisyēēntooy rōkōs. Iboorchinē :Bāwulō biikyii choo kāsē ng'aleechu kule miitē kuboortōōs :rōkōsto āk kāroomnyēēt nto nyooto ku booryēētaab Buunyoontēēt āk Yēyiin (kur. 6:12). Kuu yoo kēēyēku bōōrto akeenke, / kiikēēkuurtoowēēch biirtooyiisyēēt ām booryoonoonyii.

Iboorunēē barwaani kēēlwookik chēē teer ām wōlēē wuu :tilyaanateet nyēē mii kwēēnuutaab biikaab Kiriistō āk Mokoryoontēēng'waa. / Kikiiboorunēē kāāburtaab murēnēēt āk koorkēēnyii, bōōrto nyēē mētit ku Kiriistō, kōōto nyēē tolochta ku Kiriistō āk alak. Itēryēēchēē kāākiimēēt kule kēēminyē ākookoy ām soboonto nyēē ing'ērēēchē Kiriistō.

*Kyoorōōrchi keey :Bāwulō biikaab Ēfēēsō  
ānkumākyi bērur*

<sup>1</sup> Anii :nyoo Bāwulō nyēē kitoola :Yēyiin āyēku \*lēbkēēyiintēētaab Kāārārookiintēēt Yēēsu. Āsirwook lōkōōywēchu akweek biikaab Kiriistō chēbo \*kiriinkēētaab Ēfēēsō choo kyōōyēnchi Kāārārookiintēēt Yēēsu.

<sup>2</sup> Lēyyē, kōōbēruurook :Baaba Yēyiin ānkōōnyōōru kaalyeet ām wōlēē miitē :inee āk Mokoryoontēēt Yēēsu Kiriistō.

*Kichōb :Yēyiin /kiiraraach biiko*

<sup>3</sup> Kusilākoy :Yēyiin nyoo kwaaniitaab Mokoryoontēēnyoo Yēēsu Kiriistō. Kukōōnēēch :Yēyiin

bērur ake tukul nyēbo soboontaab Tāmirmiryēēt kubununēē Kiriistō.

<sup>4</sup> Kisimkutooleech :Yēyiin / kumānāākēētooow kōrēēt kubununēē :Kāārārookiintēēt sukung'eet kēētiliiti nyēē -mākēētinyē miyootyo ake tukul ām taayeenyii.

<sup>5</sup> Kisimkootiil :Yēyiin ām chamateenyii kule kēeyēku lōkōkyii kubununēē Kāārārookiintēēt Yēēsu. Kiyey yooto kuu wōloo kimāktooy nkityōōniin.

<sup>6</sup> Okany kiitōrōōr Yēyiin kubo bēruroo wōō nyoo kiikurōōbwēēch kubununēē lakwanyii nyoo chāmē :inee.

<sup>7</sup> Kiikuwālāng'wēēch :Kāārārookiintēēt ām korotikyii choo kiwasta, nto yooto /kukōōkēēnyōōwēēch kaat ām choolwookātēēnyoo. Chāmēēch sōō :Yēyiin nyēē tyaa!

<sup>8-9</sup> Ām chamataani wōō, kiiboorwēēch chōbēēnyii nyēē kiiyeelaat. Kirōōbwēēch kiirnātēēnyii ankuyeyeech kiinkēt kiyēē kimāchē kuyey kubununēē Kiriistō. Kiitiil kuyey kuu nyooto kuuyu kikas :inee nkityōōniin kule ki karaam.

<sup>10</sup> Kiito nyēē kiikuchōb :Yēyiin ku kule Kiriistō :nyēē mākuyis ānkubāw tukuuk tukul chēē mii barak āk ng'wēny yoo kāyityiin :bēsyōōsyēk chēē yēmootiin.

<sup>11</sup> / Kisimkeekweyeech ām Kiriistō kēēbooyiitu Yēyiin nyoo ityiichē tukuuk tukul kurubta keey āk wōlēē kikiikusatita āk wōlēē kimāktooy.

**1:3** Ēfēēs. 2:6    **1:4** Ēfēēs. 5:27    **1:5** Yoowa. 1:12    **1:6** Mat.

3:17    **1:7** Room. 3:25-26; 1Kōōr. 10:16; Ēfēēs. 2:13; Kolos. 1:20

**1:10** Ēfēēs. 1:22; Kolos. 1:16, 20

<sup>12</sup> Kunyoo, māchāktōōs :acheek Yuutayeek choo kisimkiikēnēē keey chōōnēētaab :Kāārārookiintēēt, kēēsiltooy Yēyiin kubo wōōyinnyii.

<sup>13</sup> Kyōōyēnchi :nkakweek choo kimōōyēku Yuutayeek yoo kyōōnāmē ng'ālyoontēētaab manta nyoo irāroochē biich. Yu kābōōyēnchi Kiriistō / keeng'oocheenaak Tāmirmiryēētaab Yēyiin nyoo / kikiikēēkuurtoowook / sikiinkētēēnook kule ōbooyē Yēyiin.

<sup>14</sup> Yu / kikēērōōbwēech Tāmirmiryēēt, ki kereeryaanteet :nyooto nyēbo nyoo +mākēēnyōōru ām bēsyēēt nyoo / kiityooktēēchacheek choo kēēbooyē Yēyiin. Kēēsiltē Yēyiin kubo wōōyinnyii.

### *Kisoochi :Bāwulō biikaab Kiriistō chēbo Ēfēēsō*

<sup>15</sup> Kyaakas kule ōkoosēē keey miisin Mokoryoon-tēēt Yēēsu ānkōōchāmē biikaab Kiriistō.

<sup>16</sup> Kunyi, kimāākustooy ābirchi Yēyiin kōōnkōy yoo āsoowook.

<sup>17</sup> Āsooyē kibtaman Baaba Yēyiin nyoo boonto lēbkēēyyēēt ānku kwaaniitaab Mokoryoontēēnyoo Yēēsu Kiriistō kule kukōōnook kiirnātēēt ānkung'oong'wook ōnkēt wōlēē wuu :inee.

<sup>18</sup> Āsooyē subak kule kusēw :mētēwookwook sōōnkēt kule ōkēnēē keey miisin kiyoo kikukuurtoowook :Yēyiin kule sukurōōbwook āk mbo kule sookas wōlēē tēē :bērurto nyoo kyōōnyōōru :akweek āk biikaab Kiriistō tukul.

<sup>19</sup> Āsooyē mbo subak ōnkēt wōlēē tēē :nyikiisinto nyēbo kāāmuukēywēēk chēē mii kuyēyiisyēē :Yēyiin ām wōlēē kēēmiitē :acheek choo kiikiiyēnchi inee nyēē māmii :kiyēē /kiiwuuytēē.

**20** Kiyēyiisyēē :Yēyiin kāāmuukēywēēchooto, yoo kiing'ēētēē Kiriistō meet ankuyey wokutēbunēē āwunyii bo taay ām kibkōōnkōy kubāytooyiis :tuk-waay.

**21** Bāytooy :Kiriistō chii ake tukul nyēē bāytooyiin ām barak, biiko tukul choo bo kāāmuukēywēēk āk mokoreēnik tukul. Inee :nyēbo kāāmuukēywēēk chēē wōōyēch miisin kusiir alak ām kōōrooni āk mbo ām kōōrēēt nyoo mākuchō.

**22** Kiikōōkoochi :Yēyiin Kiriistō kubāw kiy ake tukul ankuyey inee kuyēk kāāyyoong'iintēētaab bi-ikaab Kiriistō.

**23** Biikaab Kiriistō ku bōōrtaab Kiriistō. Inee :nyēē yēyē bōōroo kuchurta ānku inee nyēē yēyē kiy ake tukul kuchurta ām wōlto ake tukul.

## 2

*/Kēērōōbwēēch soboonto nyēē lēēl ām Kiriistō*

**1** Ām taay, kikyōōbēku ōsobchootiin kubo ng'ōōkisto nyēē kyōōboontē,

**2** yoo kitōōrubē ātēbuutēk chēē nāmē keey āk soboontaab kōōrooni āk mbo chēbo bāytooyiintēētaab tāmirmirook chēē miyootēch ām wōliin bo barak. Bāytooyiintonoo :nyi mii kuyēyiisyēē choo mākāsyinē Yēyiin.

**3** Kikeekerkeeye :nkacheek tukul āk bichooto. Kitōōrtēēch :muchastaab bōōrwoonikyoo ānkikēērubē miisin kāāsōōtēywēēkaab tukuuk

**1:20** Yēyuut. 2:32-33    **1:21** Room. 8:38; Kala. 4:8-9; Ēfēēs. 6:12; Kolos. 1:13, 20; 2:9-10, 15, 20    **1:22** Ēfēēs. 1:10; 4:15; 5:23; Kolos. 1:18; 2:19    **1:23** 1Kōōr. 12:27; Ēfēēs. 2:16; 4:4-16, 25; 5:30; Kolos. 1:18; 2:19; 3:15    **2:1** Room. 5:12; Kolos. 2:13    **2:2** 2Kōōr. 4:4; Ēfēēs. 6:12

chēē miyootēch. Kuu wōlēē wuu :biiko alake, kinyoolchēēch nkacheek kēēnyōōru ng'wooninto nyēē /kimākiing'woonchi bichooto.

**4** Nteenee kuuyu chāmēēch :Yēyiin miisin ānkuriirēēnēēch kuyitita,

**5** kukōōnēēch soboonto nyēē lēēl ām Kiriistō. Ānkoo sinee kikiikēēbootyē kubo ng'ōōkisto nyēē kikēēboontē, kooraraacheech ām chamateenyii.

**6** Kiikoong'eeteeneech :Yēyiin meet āk Kāārārookiintēēt Yēēsu ānkōōyoomēēch āk inee sikēēbāytooyiisyē :tukul ām barak,

**7** sukōōboorunēē yooto ām bēsyōōsyēk choo kwoonii kule chāmēēch miisin nyēē māmii :kiyēē /kiiwuuytēē. Kiiboorwēēch chamataanaa kubununēē Kiriistō.

**8** Yēyiin nkityō :nyēē kiyēyook / kiiraraachaak kubununēē chamateenyii yoo kyōōkoosēē keey inee. Mēēbērē kyōōbirtoochi nkur nteenee kiy :nyoo nyēē kirōōbu :Yēyiin.

**9** Kunyi, mang'as keey :chii kule /kikiiraraach, kuuyu mēēbērē kibirtoochi kiyoo nkur.

**10** Yēyiin :nyēē kiyeyeech kēēyēku cheechii. Nto kuu yoo kēēyēku cheechii, kumākwēēch kēēyēyē tukuuk chēē kāroomēch choo kisimkuchōbwēēch kubununēē Kāārārookiintēēt Yēēsu.

### *Kiichoonyo :Yēyiin Yuutayeeek āk choo mā Yuutayeeek*

**11** Ōnkēt kule -mōōyēku Yuutayeeek :akweek ām yyootēēt. Kuurook :choo / kiimurootānē kule

---

**2:3** Ēfēēs. 5:6; Kolos. 3:7    **2:4** Room. 8:39    **2:5** Room. 3:24;  
Kolos. 2:13    **2:6** Ēfēēs. 1:3; Kolos. 2:12; 3:3-4    **2:8** Kala. 2:16

**2:9** Room. 3:28; 1Kōōr. 1:31; 2Tēm. 1:9; Tiitō 3:5

‘chēē -/mākiimurootānē’ (kiy nyēē /kēēyēyēē āwuun buch).

**12** Okas kule kimānōōnkēt Kiriistō yu kibo taay, /ankikiikeekertaak saang' nyēē ki mākoy ōnyōōru bērurtaab \*Isrāyēēl nyoo kiikukuurtoochi :Yēyiin biikyii. Kikyōōminy kōōrooni nyēē māmii :kiyēē tōōkēnēē keey āmōōnkētē Yēyiin.

**13** Kyōōlōōyēch :akweek ām wōlēē mii :Yēyiin yu kibo taay. Nteenee /kōōkēēkwērwook raat ūlēēkityi Yēyiin kubununēē korotiikaab Yēēsu.

**14** Inee nkityōōniin :nyēē kiyibchi Yuutayeek āk choo mā Yuutayeek kaalyeet ānkiikōōtuuyo bōrōryōōsyēchooto tukwaay kuyēk kiito akeenke. Kiikubut tōōtēēt nyoo kiyibu buunyoontiit.

**15** Yu sukuyeyakay kuu nyooto, kiikooyto :Kāārārookiintēēt soboonnyii sukoowaang'tee kiruutyēētaab Yuutayeek āk mbo mākuutēkaab kiruutyoonoo. Kiyey yooto kiito akeenke kuyēwunēē wōlēē mii :bōrōryōōsyēchooto āyēēnku ānkunoomnyo āk inee nkit. Kiyib kaalyaanaa ām kēēlooto.

**16** Yu kāwokumēēchi :Kāārārookiintēēt murtooywoontēēt, koowaang'ta yooto buunyoontiit ānkōōchoomnyo bichoo kuyēk kiito akeenke.

**17** Kichō :Kāārārookiintoonoo sukuyibwook kaalyeet akweek choo mā Yuutayeek choo kyōōlōōyēch ām wōlēē mii :Yēyiin ānkuyibchi nkicheek kaalyeet Yuutayeek choo kilēēkitēē.

---

**2:11** Room. 2:28-29; Kala. 5:6      **2:12** Room. 9:4; 1Tēēs. 4:13

**2:13** Room. 11:17    **2:13** Ēfēēs. 1:7      **2:14** Yēyuut. 10:36; 1Kōōr. 12:13; Kala. 3:28; Ēfēēs. 2:16; 4:1-6      **2:15** Room. 7:4-6; 2Kōōr. 5:17; Kolos. 2:14      **2:16** 2Kōōr. 5:18; Ēfēēs. 1:23      **2:17** Isa. 57:19; Yēyuut. 2:39

**18** Kunyoo, inee :nyēē yēyē :bōrōryōōsyēchuutēchu tukwaay kuyityi Baaba Yēyiin ām Tāmirmiryēēt akeenke.

**19** Kunyi, -mātōōyēku sobooy :akweek choo mā Yuutayeek. / Kikēētāsyook biikaab Kiriistō ānkēēbooyē :tukul kayta akeenke nyēbo Yēyiin.

**20** Okerkeeye kō nyēē / kikeeteech yēbo tiiyēywoontēētaab ng'aleekaab \*lēbkēēyik āk \*wōōrkoooyik kuboonto keey Kāārārookiintēēt Yēēsu nyēē tolochta.

**21** Kiriistō :nyēē tiiyē keetiik tukul chēbo kōōto kut kuyēk Kōōtaab Yēyiin.

**22** / Kēēmii / keētēēktook nkakweek ām Kiriistō ōyēku kōōto wōlēē sukuminyē :Yēyiin ām Tāmirmiryēēt.

### 3

*Kyoomchi :Bāwulō lōkōōywēk biiko choo mā Yuutayeek*

**1** Ām ng'aleechaata tukul, ākutunkynē :anii Bāwulō Yēyiin. Āmiitē kāābrātiisyō kuuyu kyāā-āmwook akweek choo mā Yuutayeek lōkōōywēk chēē kāroomēch kurubta keey āk Kāārārookiintēēt Yēēsu.

**2** Kyookas kule king'oobwoo :Yēyiin ā-āmwook lōkōōywēchu kāroomēch bo chamateenyii.

**3-4** King'oong'woo lōkōōywēchoo kiyyēēlootiin. Yoo koosuman ng'aleechu kāāsirwook ām

**2:19** Ēfēēs. 3:6    **2:20** Mat. 16:18; Ēfēēs. 4:11; 1Kōōr. 3:10-11; Ng'oong'. 21:14    **2:21** 1Kōōr. 3:16    **2:22** 1Kōōr. 3:17; 1Bēt. 2:5

**3:1** 2Kōōr. 11:23; Ēfēēs. 4:1; 6:20; Filib. 1:7, 12; Kolos. 4:18; Filēm. 1, 9    **3:2** Room. 1:5

nwookinto, +mōōnkēt tukuuk choo kiiyēēlootiin choo ānkētē :anii kurubta keey āk Kāārārookiintēēt.

**5** Ng'ālyoo :nyoo nyēē / kimānāākiiboorchi biiko bēsyēēt ake kuu yoo kāākōōboorchi :Yēyiin \*lēbkēēyikyii chēē /kiitāboonchi āk \*wōōrkoooyikyii kubununēē Tāmirmiryēēt.

**6** Ng'ālyoontoonoo kiiyeelaat ku kule, mākurōōbchi :Yēyiin biiko choo mā Yuutayeek kiy kuu yoo kirōōbchinē choo Yuutayeek. Kāākunoomnyo :icheek tukul kuyēk kiito akeenke ānkumākunyōōr kiyoo kiukukuurtoochi :Yēyiin biiko kubununēē lōkōōywēk chēē kāroomēch chēbo Kāārārookiintēēt Yēēsu.

**7** Kikōōno :Yēyiin ayey yiisyooni bo āmttooyiisyēētaab lōkōōywēchoo kāroomēch kurubta keey āk bērurnyii nyēē kirōōbwoo ām kāāmuukēywēēkyii.

**8** Ānkoo ābooyē sinee ng'wēny miisin ām biikaab Kiriistō tukul,/kikēērōōbwoo kiyoo kule ā-āmchi biiko choo mā Yuutayeek lōkōōywēk chēē kāroomēch kurubta keey āk bāytit nyēē mātēē nyi nyēē boonto :Kāārārookiintēēt.

**9** Māchāktōōs āboorchi chii ake tukul ng'aleechaa kiiyēēlootiin kuchakee /kikeeyey kōōrēēt. Kiiyeel :Yēyiin nyoo kiyēē kiy ake tukul chōbēēnyii ākoy bēsyēēt nyēē

**10** kēēboorchi bāytooyik āk choo bo kāāmuukēywēēk ām kōōrēēt barak kiirnātēēnyii nyēē tinyē komoswookik chēē tēērchiintōōs. Kimāchē :Yēyiin kōōboorunēē kiirnātoonoo wōlēē mii :biikyii.

**11** Kikiukuchōb :Yēyiin ng'aleechaa kumanaayey kōōrēēt. Nto yityo chokootyiich kubununēē Kāārārookiintēēt Yēēsu Mokoryoontēēnyoo.

**12** Yoo kiikoosēē keey Kāārārookiintooni, kiityookootiin kubo inee kēēyityi Yēyiin nyēē māmii :tōsōōsyo ake tukul.

**13** Kunyoo, āmwoowook kule -mookany kubēk :moonikwook ām kiyēē ānyālilēē kubo akweek, kuuyu kiyēyākiis :ng'aleechaa / sikēēyibwook lēbkēēyyēēt.

### *Kisoochi:Bāwulō biikaab Ēfēēsō*

**14** Ām ng'aleechaa tukul, ākutunkynē Baaba Yēyiin.

**15** Inee :nyoo ibooru wōlēē māchāktōōs kōōbuurtooy :sikiintō āk lōkōkyii ānku ām wōliin bo kibkōōnkōy nto ng'wēny.

**16** Wōō :Yēyiin, lēyyē! Kōōtitiirēēnook kāāmuukēywēēkyii kubununēē Tāmirmiryēēnyii nyoo mii āriing'woong'.

**17** Āsooyē kule ōtēbtooy Kāārārookiintēēt ākookoy :akweek choo ōkoosēē keey inee. Kuchutitēēnook :chamateet

**18** soomuuuch :akweek ākoo biikaab Kiriistō tukul ūnkēt kule chāmēēch :Kāārārookiintēēt miisin ānku tēē :chamataanaa wōli āk wōliin

**19** ānkōōnkēt mbo subak kule kēēyteē :chamataani wōlēē kēēkāstooy. / Kiinyiitwook chamataanaa bo Yēyiin kuyem.

**20** Kutōrōriit :Yēyiin nyoo kōōnu kukeeytee chēē kākēēsoom nto mbo chēē kiisōōtyinē kurubta keey

āk kāāmuukēywēēkyii choo mii kuyēyē yiisyēēt ām wōlēē kēēmiitē.

**21** Kutōrōriit :Yēyiin kēnyiis āk kēnyiis ām wōlēē mii :biikyii kubo Kāārārookiintēēt Yēēsu. Kuwuuyiit nyooto.

## 4

### *Noomnyēēt ām bōōrtaab Kiriistō*

**1** Āmwoowook :anii nyoo arataat kubo yiisyēētaab Mokoryoontēēt kule ūbuur ām soboonto nyēē chulaat nyoo kikuurchook :Yēyiin.

**2** Öyibē keey ng'wēny kutukul ānkōōntustōōsii. Ōmuytoochinē ng'al ānkōōchoomtōōsii.

**3** Osyeem wōlēē ūmuuktooy okas kule kōōriib noomnyēēt nyoo kōōnu :Tāmirmiryēēt āk kaalyeet nyoo ituuyook.

**4** Akeenke :bōōrnyoo anku akeenke :nkinee Tāmirmiryēēt kuu yoo /kikēēkuurchēēch kiikēnēē keey kiito akeenke.

**5** Akeenke :Mokoryoontēēt, akeenke :manta anku akeenke :batisaneet.

**6** Akeenke :Yēyiin nyoo kwaaniitaab biikaab Kiriistō tukul. Bāytooy tukul, yēyiisyēē tukul ānkumiitē āriitaab tukul.

**7** Kirōōbchi :Kāārārookiintēēt chii ake tukul āmacheek yiisyēēt kurubta keey āk wōlēē wuu :chii.

**8** Kiyooto :nyēē mwooyē :siruutēkaab Yēyiin kule: “Kiwēēto kibratiisyek barak,

ānkurōōbchi biiko tuwēnuutēk.”†

---

**4:1** Ēfēes. 3:1    **4:2** Kolos. 3:12-13    **4:3** Ēfēes. 2:14-16; Kolos. 3:14-15    **4:4** Ēfēes. 1:23; 2:18    **4:5** Yoowa. 10:16; 1Kōōr. 8:6  
**4:6** Yēyuut. 17:28; 1Kōōr. 12:6    **4:7** 1Kōōr. 12:11    † **4:8** Tyēēn. 68:18

**9** Ibooru nee :ng'aleechu: “Kiwo barak?” Ibooru kule kirēk kurook wōlēēb ng'wēny.

**10** Nyooto kirēku, ku inee mbo subak :nyoo ki-wēētii barak kut wokoong'irta sukootyiichakay :kiy ake tukul ām kōōrēēt.

**11** Inee :nyooto kiyey biiko alak kuyēk \*lēbkēēyik, kuyēk :alake \*wōōrkooyik, kuyēk :alake āmtooyik, kuyēk :alake ākiikaab biikaab Kiriistō nto alak kuyēk kāānēētik.

**12** Kiyey kuu nyooto sukuchōb :bichoo biikaab Kiriistō kuyey yiisyēēt kōōtitiir bōōrtaab Kiriistō

**13** ākoy kēēnoomnyē :tukul ām kiyēē kēēchāmtooy ānkiinkēt Lakwataab Yēyiin kuchurta. Yooto kēēkich ankeecheurte kutukul ām Kiriistō.

**14** Yooto, mēēbērē tākēēng'ārng'ārēch ām ng'ālyoontēēt / āmākēēwēēchwēēchēēch kēēyēēlchi komosta nyi nto nyiin kubo wusōōnēētaab kāānēētiisyēēt ake tukul nyēbo biich chēē ng'oomōōt chēē ibērbērē biich ānkukēntooy biich.

**15** Nteenee, okany kēēkich ām tukuuk tukul keekerkeyiitu Kāārārookiintēēt nyoo kāāyyoong'iintēēnyoo, kēēmwooyē ng'al chēō manta ām chamateet.

**16** Inee :nyēē inoomtōōs komoswookikaab bōōrto kuyēk kiito akeenke kutoorētē keey :tukul. Yoo kayey :komosta ake tukul ām komoswookichoo yiisyēēnyii, kunērē :bōōrtaab Kāārārookiintēēt tukul ām chamateet.

### *Onam ātēbuutēk chēē leelach*

---

**4:9** Yoowa. 3:13    **4:11** 1Kōōr. 12:28    **4:12** 1Kōōr. 14:26    **4:13**  
Kolos. 1:28    **4:14** 1Kōōr. 14:20    **4:15** Ēfēēs. 1:22    **4:16** Ēfēēs.  
2:21-22; 4:13; Kolos. 2:19

**17** Ōrōōtootē ng'ālyoontooni: Āmwoowook ām kāāmuukēywēēkaab Mokoryoontēēt kule -mōōminy kuu wōloo ming'too y :biiko choo -mēēnkētē Yēyiin choo tinyē kāāsōōtēywēēk chēē māyēētyēēchinē kiy.

**18** Miitē :bichoo mēēnān ām wōlēē isōōtitoo y / ankikiitabaanee wōlēē mii :soboonto nyoo kōōnu :Yēyiin. -Mēēnkētē :icheek kiy kuuyu kiyoomcho :mēētēwoy.

**19** Kimēētākusobchootiin :mēētēwookwaa. Kikwoosyi keey sikornateet ānkōōwutootēē keey kuyēē ng'al alak tukul chēē mā tiliilēch.

**20** Māwuu nyoo :mākuutyēētaab Kiriistō nyoo / kikiineetaak.

**21** Miitē :manta wōlēē mii :Yēēsu ānkōōnkētē :ak-week inee. /Kikiineetaak

**22** otayee keey ātēbuutēchoo kibo taay choo kitōōrchook :muchas choo kimii wokwooroontook.

**23** / Kikiineetaak mbo subak oweeksee kāāsōōtēywēēchoo kibo taay ankoorub kēēltaab Tāmirmiryēēt

**24** ankoonam ātēbuutēk chēē leelach. / Kikeeyeyaak okerkeyiit Yēyiin ōkārāmiitu kuchurta ānkōōtililiitu kurubta keey āk manta.

**25** Kunyi, ōmētē ng'wiinyaneet ānkōōmwoochinē chii ake tukul ng'al chēbo manta. Kēēbooyē :tukul bōōrto akeenke.

**26** -Mookany kutōōrchook :siirmōōyto ng'ōōkisto, āmānyēēr :chii kwiiimēn.<sup>†</sup>

**27** -Mōōkoochi Kibrōkōsyoontēēt bārooyinto mbo kisich.

**4:18** Room. 1:21; 1Bēt. 1:14    **4:22** Room. 8:13; Kolos. 3:9    **4:23**

Room. 12:2    **4:24** 2Kōōr. 5:17; Kolos. 3:10    **4:25** Seka. 8:16;

Efēs. 1:23    † **4:26** Tyēēn. 4:4

**28** -Mātākuchōōrso :chii nyoo kō chōōriin, nteenee māchāktōōs kucheeng' yiisyēēt sukung'eet kунyōōr kiy nyēē kābchēchiin āk choo nyālilootiin.

**29** -Mōōng'āloolē ng'al chēbo āwēēsyo. Ōng'āloolē ng'al chēē ititiirē biiko alak yoo kābottyi :kiy, sukung'eet kōōbēruurākiis :choo yēbchinē yiit.

**30** -Mooyey kunyēēr :Tāmirmiryēēt nyoo kikōōnook :Yēyiin / sikiinkētēēnook kule ōyēku cheechii, ng'ālyoo nyēē ibooru kule mii :bēsyēēt nyēē makooraraachaak :inee kutukul.

**31** -Mookany kung'woonchook :ng'ala. Otayee keey siirmōōyoontiit. -Mōōnyēēru, āmōōyēē wōōrōōr, āmōōng'ōōmē keey. Ōmētē ng'al alak tukul chēē miyootēch.

**32** Ōtānkāsē kityō, ūriirēē alak ānkōōnyōōchinē keey kaat kuu yoo kiikunyōōwook :Yēyiin kaat kubununēē Kāārārookiintēēt.

## 5

**1** Āmwooowook kule ūtēbchēē kuu wōloo wuunto :Yēyiin, kuuyu ōyēku lōkōkyii chēē chāmootiin

**2** ānkōōminyē nyēē ūchoomtōōsii kuu yoo kichameech :Kāārārookiintēēt. Kichameech kut kōōkooyoto soboonyyii kuboacheek kuu kiy nyēē boong'u nyēē anyiny nyēē /kākēēbēēlchinēē Yēyiin kōrōsēēk.

**3** Māmāchāktōōs kutookunēēnook :ng'ala chēē rubtooy keey āk martaayeet nto orub kēēlwookik alak chēē mā tiliilēch nto mbo oyeyaate

**4:28** 1Tēēs. 4:11    **4:29** Ēfēēs. 5:4; Kolos. 4:6; Yāāk. 3:10    **4:30**  
Isa. 63:10; 2Kōōr. 1:22; Ēfēēs. 1:13    **4:32** Mat. 6:14-15; 18:22-35;  
Kolos. 3:13    **5:1** Mat. 5:45, 48; Yoowa. 1:12    **5:2** Kala. 6:10; 1:4;  
Ēfēēs. 3:17-19; 4:15-16; Filib. 2:2; Kolos. 2:2; 3:14

mooyēētyoontiit. Ng'al :choo chēē mā kāroomēch ām wōlēē miitē :biikaab Kiriistō choo tiliilech.

<sup>4</sup> Nto mbo subak, māmāchāktōōs / kēēng'āloolē ng'al chēē miyootēch, ng'al chēbo bēerbēēryo nto / kēēyēyē chiiran nyēē mā karaam. Nteenee kiyēē māchāktōōs kukēēbirchinē Yēyiin kōōnkōy.

<sup>5</sup> Ōrōōtootē ng'aleechu: -Mēēmuuchē :mārtoooyiintō, nto ku chii nyēē mā tiliil nto ku nyēē chēēmooyēētyoo kunyōōr ātēbto ām bāytooyiisyēētaab Kiriistō āk nyēbo Yēyiin. Mooyēētyoontiit ku kēēlto ake nyēē kutunkyninē :biiko tukuuk alak yoo kātākutunkyninē Yēyiin.

<sup>6</sup> -Mookany kooberbeereenaak :chii ng'al chēē māmii yēēt :kiy. Yēē :ng'aleechaa kunyēēr :Yēyiin ānkōōng'woonchi biiko choo -mēēywēyē inee.

<sup>7</sup> Kunyoo, osatee keey biich chēē wuu choo.

<sup>8</sup> Kyōōmiitē mēēnān yu kibo taay, nteenee ! kōōnyōōru lēbkēēyyēēt ām Mokoryoontēēt. Ōminy ḥyēku lōkōkaab lēbkēēyyēēt,

<sup>9</sup> kuuyu lēbkēēyyēēt :nyēē yibu boorātēēt ake tukul nyēbo karaamateet, churtaayeet āk manta.

<sup>10</sup> Osyeem okas kiyēē ing'ērēchē Mokoryoon-tēēt.

<sup>11</sup> -Mōōwutēē keey ng'al chēbo mēēnān chēē mākōōnu kiy, nteenee ḥsyooru kuruuyo saang'.

<sup>12</sup> Bo muyāt / keetwech ng'ālyoo nyēē yēyē wung'aan :biiko choo mākāsyinē Yēyiin.

<sup>13</sup> Nteenee kiy ake tukul nyoo keekweny :lēbkēēyyēēt kutooku,

**14** kuuyu lēbkēēyyēēt :nyēē yēyē kiy ake tukul kutook. Ng'ālyoontoonoo :nyoo yēyē / kēēmwooy kule,

“Ng'eet, wē, chēēbrwooniin,  
ankiing'eetee meet!

Yooto, mākōōluuchiing' :Kiriistō.”

**15** Ōriib keey miisin ām wōlēē ūming'tooy. -Mōōminyē ām kēēlto nyēbo bēērbēēryo, nteenee ūng'oomēkiitu.

**16** Ōyēyiisyēē bārooyin ake tukul kuyem kuuyu tinyē :bēsyōōsyēchu rōkōs.

**17** Kunyoo, -mōōkwērtē keey, nteenee ūnkēt kiyēē māchē :Mokoryoontēēt.

**18** Otayee keey bōōkitēēt kuuyu āroontook. Yēē kātāwuu nyooto, okany / kiinyiitwook Tāmirmiryēētaab Yēyiin.

**19** Yooto, +mōōtyēēnē tyēēnwookik chēē tēērchiintōōs ūsiltooy Yēyiin. Ūtyēēnchinē Mokoryoontēēt ām mooyēēt akeenke

**20** ānkōōbirchinē Baaba Yēyiin kōōnkōy ākookoy kubo kiy ake tukul ām kaayneetaab Mokoryoon-tēēnyoo Yēēsu Kiriistō.

*Wōlēē māchāktōōs kōōbuurtooy :biich chēē ki-ikoomut keey*

**21** Ōywēyē keey nto yooto, kukōōyibchi Kiriistō koonyit.

**22** Māchāktōōs kōōywēyē :kooruuk saanikwaa kuu wōloo iywēytooy Kiriistō,

**23** kuuyu saanteet :nyēē bāwu koorkēēt kuu yoo bāwu :Kiriistō kaniseet kumukuul nyoo bōōrnyii ānku inee :Kāārārookiintēēt.

**24** Kuu wōloo iywēytooy :kaniseet Kiriistō, māchāktōōs kōōywēyē :koorko saanteenyii.

**25** Nto nkinyiing' saanteet, māchāktōōs ichāmē koorkēēng'uung' kuu yoo kicham :Kāārārookiintēēt kaniseet kut kōōkooyto soboonnyii

**26** sukōōtililēē :kanisaanaa kubununēē ng'ālyoontēētaab Yēyiin.\*

**27** Kiikooyto soboonooto sukuchōbchi keey kaniseet nyēbo lēbkēēyyo, nyēē mātinyē tisya, mā maasaat nto kutinyē miyootyo ake tukul.

**28** Ām kēēlto nyēē wuu nyiitēnyi, māchāktōōs :saannyaaa ake tukul kuchāmē koorkēēnyii kuu wōloo chāmtooy keey. Murēn ake tukul nyoo chāmē koorkēēnyii kuchāmē keey nkit.

**29** Māmii :chii bēsyēēt ake nyēē kiikutay keey, nteenee bāyē bōōrnyii ānkuriibē kuu wōloo yēytoochintooy :Kiriistō biikyii,

**30** kuuyuacheek :chēē kēēyēyē bōōrtaab Kiriistō.

**31** Kuu yoo / kikeesir kule, “Kunyoo kiyooto nyēē yēyē murēn kung'eetee kōōtaab kwaan āk kaamet ankoomut koorkēēnyii ānkunoomnyo :tuk-waay kuyēk kiy akeenke.”†

**5:23** 1Kōōr. 11:3; Ēfēēs. 1:22-23      **5:24** Kolos. 3:18; Ti-itō 2:3-5; 1Bēt. 3:1-6      **5:25** Kala. 1:4      **\* 5:26** Imuuchē :Bāwulō kung'āloolēē saakweetaab kooyēēy nyēbo Yuutayeeek nyēē kimākyinē kule /kiiwuun kōōkōōnnyoontēēt /ānkiilookyi sirook chēē kārorrānēch /kumānāākiumutyi saanteet.      **5:26** 1Kōōr. 6:11; Tiitō 3:5; Ibu. 10:22; 1Bēt. 3:21      **5:27** 2Kōōr. 11:2; Ēfēēs. 1:4; Filib. 1:10; Kolos. 1:22      **5:30** Ēfēēs. 1:23      † **5:31** Toowu. 2:24

**32** Mii :manta nyēē wōō miisin nyēē iyeelaat nyēē ibooru :siruutēchu ānkung'āloolēē Kiriistō āk biikaab Kiriistō.

**33** Kunyoo, māchāktōōs :nkinee chii ām akweek kuchāmē koorkēnyii kuu wōloo chāmtooy keey ānkumākyinē mbo :nkinee koorko kōōywēyē saanteenyii.

## 6

*Kāāburtaab lēēkōōk āk sikiikwaa  
(Kolosaayeek 3:20-22)*

**1** Nto akweek lēēkōōk, māchāktōōs ōywēyē sikiikwook, kuuyu ng'ālyoo :nyoo nyēē mākwook :Yēyiin.

**2** Mwoooyē :siruutēk kule, "Iywey kōōn āk koomēt."† Kiruutyēēt :nyiitēnyi nyēbo taay nyēē kikuurto :Yēyiin

**3** kumwooyē kule, "Siiminy nyēē karaam ām kōōrēēt ākoy kooliloon."†

**4** Nto akweek sikiik, māmāchāktōōs ūwusē lōkōkwook kut bokwoowēsiitu, nteenee ūnēētē ātēbuutēk chēē rubtooy keey āk Mokoryoontēēt.

*Kāāburtaab motwoorik āk mokorēēnikwaa  
(Kolosaayeek 3:23–4:1)*

**5** Nto akweek motwoorik, māchāktōōs ūkāsyinē mokorēēnikaab kōōrooni. Ōywēyē ām mooyēēt akeenke kuu wōloo ōywēytooy Kiriistō.

**6**-Mōōywēyē sōō baateey kule sukuchamaak yoo kakasaak, nteenee ōywēyē kuu wōloo ōywēytooy

**5:32** Ng'oong'. 19:7    **5:33** Kolos. 3:19; Tiitō 2:6; 1Bēt. 3:7    **6:1**

Kolos. 3:20    † **6:2** Chuy. 20:12    † **6:3** Kiruutēk 5:16    **6:3** Kiruu.

5:16    **6:4** Kolos. 3:21

Kiriistō, ōyēyē ām moonikwook kiyēē māchē :Yēyiin.

**7** Ōyēyiisyē ām mooyēēt akeenke wuu nyēē ūmiitē ōyēchinē Yēyiin yiisyonoo āmēēbērē kule ōyēchinē biiko.

**8** Ōnkēt kule mākutuwēn :Yēyiin chii ake tukul ām kāroomnyo ake tukul nyēē kayey ānku motwooriin :chiichoo nto bāwu keey.

**9** Nto nkakweek mokorēēnik, māchāktōōs ūnāmē motwoorikwook ām kēēlto nyēē karaam. -Mōolyōōlchinē kuuyu ūnkētē kule nyoo Mokoryoontēēng'waa icheek ku Mokoryoontēēng'woong' nkakweek :nyooto ānku inee :nyoo miitē kibkōōnkōy. Māchāmē :inee chiito ake kusiir ake.

### *Booryēēt kubo soboontaab Tāmirmiryēēt*

**10** Ng'ālyoontēēt nyēē āwoong'tēē ku kule, ūnyōōru nkuruuk kukwaanee wōlēē mii :Yēyiin nyoo boonto kāāmuukēywēēk.

**11** Onam kariikaab booryēēt chēbo Yēyiin sukung'eet oyeetee keey ām wōlēē mii kēntooyiisyēētaab Kibrōkōsyoontēēt.

**12** Mābo :booryoonoo kule /kiitaata koroti. Ntee-nee kēēmiitē kēēbooryēē bāytooyik, kāāntōōyik alak chēbo kāāmuukēywēēk, kāāyyoong'ikaab kōōroonēēb mēēnān āk nkuruukaab tāmirmirook chēē miy-ootech ām kōōrēēt barak.

**13** Kunyoo, onam kariikaab booryēēt chēbo Yēyiin kuyem, sōōyēētu yoo yitu :bēsyoonoo bo

rōkōs nyoo chōōnii, si yoo ! koo-am booryēēt, kumāchāktōōs tōōtitirootiin.

**14** Ōchōb keey ōyēku biich chēē ūmwooyē ng'al chēbo man, kuu yoo rātē keey :chii nyēbo lukēēt yoo māchē kuwo booryēēt. Oluumee keey chur-taayeet sōōriibēē keey kuu yoo iluumēē keey :chii karneet wōlēēb teket yoo wēētii booryo.

**15** Oluumee keey mbo lōkōōywēk chēē kāroomēch choo yibu kaalyeet sukung'eet ōyyoong'unēē yooto kuu yoo iluumēē keey :chii kwēyōōn kērēēnkōōy.

**16** Nto subak, onam kaakaaseet kuyēk loong'eet nyēē ōyēētēē keey ām kootyēk tukul choo bo ng'woonēēt choo mwooku :Kibrōkōsyoontēēt kuu yoo yēētēē keey :chii loong'eet ām booryo.

**17** Ōriibē mētēwookwook sōōsōōtē kurubta keey wōlēē kiiraraaktaak :Kāārārookiintēēt kuu yoo iloochē :chii nyēbo lukēēt kuutwēēt sukukērēktēē mētinyii. Onam ng'ālyoontēētaab Yēyiin sōō-āmēē booryēēt kuu yoo nāmē :chii chōōkiit yoo wēētii booryo.

**18** Ōyēyē ng'aleechu tukul ūsooyē Yēyiin kuyēētyēēchook. Ūsooyē kibtaman ām Tāmirmiryēēt. Ām ng'ālyoontooni, kumāchāktōōs ūchōbē keey -mookany kubēk :moonik. Ūsoochinē biikaab Kiriistō tukul ākookoy.

**19** Ūsoowoo nkanii ānyōōru ng'aleek chēē āmwooyē sāābooru nyēē māmii :muyāt, kiyēē iyeelaat kurubta keey āk lōkōōywēk chēē kāroomēch.

**20** Arataat :anii kuuyu āyēku kiiyookiin nyēē  
ā-āmtooy lōkōōywēchoo kāroomēch. Osaay kule  
āmwoowu ng'aleechaa nyēē māmii :muyāt kuu  
wōloo māchāktōōs amwaayte.

### *Chameetaab keey*

**21-22** Āmiitē āyooku Tukiikō kuchō wōloo ōmiitē.  
Ng'eetaabiya :inee nyēē chamaat ānku nyēē /  
kiikoosēē keey kubo yiisyēētaab Mokoryoontēēt.  
Mākumwoowook lōkōōywēk tukul chēē rubtooy  
keey āk anii sōōnkēt :nkakweek wōlēē āwuuyē :anii  
āk kiyēē āyēyē ānkumwoowook wōlēē kēēwuuyē  
:acheek tukul ānkōōtitiirook.

**23** Otēbtē :akweek mbo ng'eetaabiya kaalyeet.  
Kuyēētyēēchook :Baaba Yēyiin āk Mokoryoontēēt  
Yēēsu Kiriistō sōōchoomtōōsii ānkōōkoosēē keey  
inee.

**24** Kōōbēruurākiis :biiko tukul choo chāmē Moko-  
ryoontēēnyoo Yēēsu Kiriistō ām chamateet nyēē  
mābēku.

## **Biibilya Nyēē Tiliil New Testament in Sabaot (KE:spy:Sabaot)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sabaot

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9966002030

### **The New Testament**

in Sabaot

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

c68c9dca-518f-544b-a52e-82240cf64928